THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

XVIII—No. 27 SATURDAY, APRIL 4, 1964 Toronto, Ont.

Tokyo University or Death !

y ROBERT CRABBE

YO—A 19-year-old Japa- udent knelt on the straw oor of his bedroom recent plunged a kitchen knife is heart.

iro Nagahara took his life few hours after learning e had failed the entrance ation to Tokyo University, ecame the latest victim of omenon the Japanese call ination hell."

ahara's family was poor ntry into one of Japan's d number of government ted "prestige colleges" re ted his best chance for advancement in life.

would like to go to sleep as before I was born . . ." d written in his dairy a few earlier while still struggl- ith his preparations for University's tough entry

amination Hell" comes to every March when high graduates bid for the ap mately 200,000 places avail- n Japan's better universi

ch spring, "Examination accounts for a small wave icides among the rejects ese psychiatrists claim that one third of all Japanese e students show signs of l instability, and hold the ination system largely re- ible.

ldren from poor families go gh the worst mental tor- For financial reasons, Ja- expensive private univer- are closed to them. For a from a family of modest s, the way up the ladder e lies in getting into a pres- s government - supported l like Tokyo or Kyoto Uni- ty.

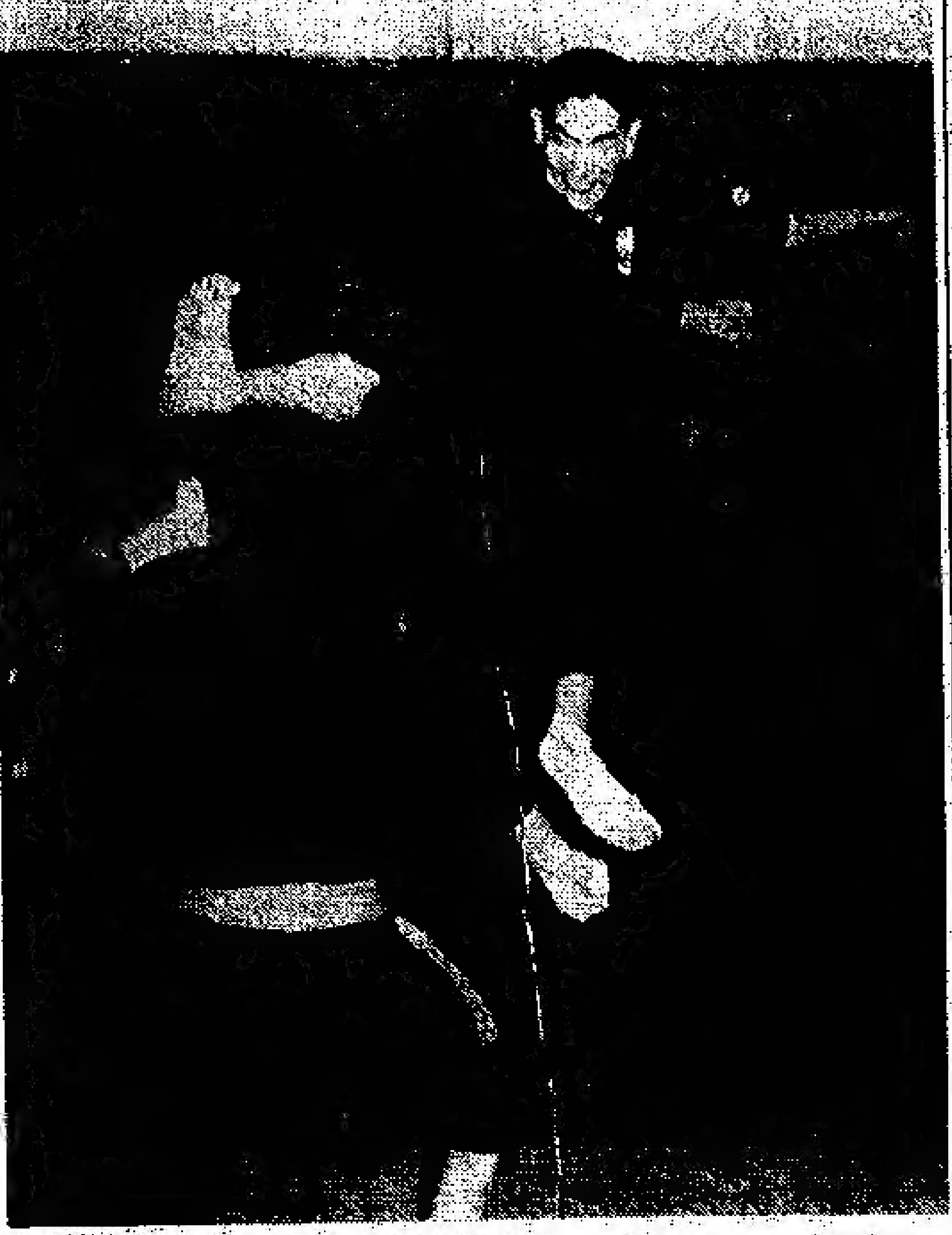
wever, the competition is e. From an academic point ew, Tokyo University is the it of Japanese education. ugh the tuition is negligible, the wealthy want to get children into "Todai," as the l is called.

s graduates dominate the up- reaches of government servi- nd many of the large corpo- ns. A Todai diploma is a ime passport to Japan's g establishment. Its en- ce examinations are the on's hardest.

is year, some 10,000 stu- s took them, and 2,673 pass- The winners included a re number of 113 girls.

ren at Todai, where social tion and money don't help rily, children of the wealthy

(Continued on page 8)



Tsuruoka Sensei On Nationwide Japan T.V.

TOKYO—Performing his speciality "Tobi yoko geri" — flying side kick — Mr. Mas Tsuruoka, 5th Dan, is now catching up on the latest Karate techniques in Tokyo. When he is not training, Tsuruoka sensei is visiting the many associations in an attempt to find a common ground whereby they can become united into one strong governing group. He has been interviewed by Japan's press and will soon be appearing on Japan's national television network, Nippon Hoso Kyokai.

J. C. Cultural Centre To Blitz Toronto Sunday

TORONTO. — Another all-out drive to collect the balance of outstanding pledges and to solicit new pledges for the J.C. Cultural Centre building fund will be carried out on Sunday, April 5, commencing at 1:00 p.m. The Centre sends out an appeal to all 180 canvassers, previously contacted, to lend their support and turn out for the one-day blitz. Additional volunteer help will also be more than welcome.

The first of the series of campaigns to meet the immediate deficit of $20,900 for capital requirements was conducted on March 22nd. Out of 350 homes canvassed, 225 personal contacts were made. The day's income amounted to approximately $3,500 representing less than eight per cent of the total outstanding pledges of $48,000.

Finance Chairman, Sam Hagino, has indicated that the method of despatching canvassers has been re-organized to eliminate unnecessary waste of time in assembling canvass kits. With the type of team spirit witnessed during the March 22nd blitz, the Centre is hopeful that all available canvassers will turn in full force on Sunday.

J.C. Centre

Nat. JCCA Observers To U.S. Confab

TORONTO. — The National Japanese Canadian Citizens' Association has set tentative plans for sending observers to the 18th Biennial National Japanese American Citizen's League's 4-day Convention in Detroit which begins on July 1st.

The National JACL Convention Board is now rushing pre-registration of official chapter delegates and boosters from all expected to converge upon the Sheraton-Cadillac Hotel, National Convention headquarters, in the heart of downtown Detroit.

Many activities other than the traditional official events have been planned for the entertainment and enjoyment of the booster delegates. Included in the booster activities are the tours, golf tournament, bridge tournament, 1000 Club Wingding and

Nisei In B.C. Top Gunman

GRAND FORKS. — A Nisei top honors in a recent Forks shooting contest. John Kishi won the local club "miss and out" shoot- contest over guns from near- Midway, Kettle Falls

Women Desired . . . .

9th Confab Agrees Saisei-kai Needs More Nisei Blood

By T. UMEZUKI

TORONTO. — An urgent call for more Nisei members was stressed at the 9th Annual General Meeting of the Saisei-Kai held on March 31st at the Nikko Garden. A greater female membership was also urged. This need for new blood was urged in order to give the Saisei-kai a broader, stronger foundation to carry out its philanthropic, charitable, educational, artistic, and social works.

The meeting also adopted the Board of Directors recommendations for the new year's program. President K. Iwashita acted as chairman.

Following the adoption of reports from the Board of Directors and the Secretary-treasurer, the present 15 Board of Directors and 2 auditors were re-elected to serve another term. They are: DIRECTORS — K. Iwashita, Edward Ide, Hajime Kagetsu, M. Heike, Sam Hagino, T. Ide, E. Kagetsu, T. Kamitakahara, Y. Kanda, Raymond Moriyama, Mikio Nakamura, Roy Nose, S. Takashima, Mrs. K. Tanaka and T. Umezuki. AUDITORS — K. Kawasaki and Ken Mori.

The recommendations of the Board of Directors included:

1 To re-affirm their established fiscal policy of keeping the total amount of expenditures each fiscal year within the limit of its revenues from all sources.

2. To continue with renewed vigor our current activities of (a) promoting better understanding of Japanese art and cultures, (b) rendering our assistance and cooperation for social welfare undertakings.

3. To carry out research and planning for establishing scholarships or bursaries for students interested in study of Japan and its culture.

4. To seek practical ways and means for promoting better understanding and cooperation with other organizations with comparable aims and objects of Sai-Sei-Kai such as the J.C.C. Centre and the JCCA.

The treasurer's report revealed that the year 1963's total revenue was $1,089.83 which includes $230.00 from membership fees, $849.83 interest from bonds, and a $10.00 donation. Total membership of the Saisei-kai was stated as 150.

Among the expenditures $500.00 went to the Japanese Canadian Cultural Centre, $100.00 to the University of Toronto's Dept. of Japanese History and Language, and general expenses. This left a year's surplus of $248.33 and placed into the organization's assets brought the total assets to the year ending 1963 to $17,-

Honolulu Mayor Candidate Is 1st Of Japan Origin

HONOLULU. — City Council chairman Masato Doi, 43, is the first person of Japanese ancestry to announce his candidacy for Mayor of Honolulu.

Doi, a lawyer and former state legislator, faces incumbent Mayor Neal S. Blaisdell in November. He will be opposed by attorney Robert G. Dodge in the Democratic primaries but is expected to win.

Doi was born at Paauhau on the Island of Hawaii on February 4, 1921.

His father, Toyozo Doi, emigrated from Japan to serve as a field hand on Paauhau plantation He arrived in Hawaii at the age of 20 in the year 1889. Doi's

(Continued on page 8)

US Army Chief's Son Will Marry Japanese Girl

TOKYO. — The son of the commander of United States military forces in Japan, who is an Asian area specialist will marry a Japanese girl whose speciality is American literature.

The U.S. Air Force announced that Thomas M. Preston, 24-year-old son of Lt. Gen. Maurice A. Preston, commander of the 5th Air Force, will marry Kiyomi Kanai of Maibashi, Japan, at the Sanno Hotel in Tokyo soon.

Preston met his bride to be while attending Keio University in Tokyo in 1963-64. Miss Kanai graduated from Keio with a degree in American literature

The couple will reside in Tokyo until Preston enters the Univ. of Hawaii in September on a scholarship to work toward a master's degree in Asian studies. He is a graduate of Brigham Young

Taiho—Invincible Sumoist

By Kenneth Moriyasu

OSAKA.—As predicted Grand Champion Taiho did it again with a perfect mark and it was all the more significant because he set a new record of 13 titles.

He was never better, rolling along in high gear with convincing victories day after day. The crucial battle on the final day saw him a master over Yokozuna Kashiwado who looked formidable, ending the 14th day.

The gifted 310-pounder was the only man, now competing, to mark a niche of six consecutive titles (1962-3).

Back in 1956, a 16-year-old lean lad by the name of Koki Naya came to Tokyo from a small town in Hokkaido to make a bid in the profession. It took him four years to climb to Makuuchi with painstaking efforts but after that he rose at a steady pace, moving up to Ozeki in January, 1961, and making Yokozuna in the fall of the same year.

In the course of his rise he got the name of Taiho and met the expectations of experts who placed explicit faith in his success.

The 23-year old modest Yokozuna is fast approaching his peak. He will, no doubt, go after more records.

Kashiwado had some narrow escapes but he did well to keep up the interest of the tournament until the last day. He proved to be Taiho's worthy adversary when in the right mood and fans would like to see the two always in top shape to give them a real treat.

New Yokozuna Tochinoumi didn't measure up to standard as a Grand Champion. He got off to a poor start, losing his first two scraps and couldn't recover from the rude shock.

When a man of his weight is not in his right mind he is immensely handicapped. This was clearly evident in his matches with Taiho and Kashiwado who mauled him with mere power. But being a possessor of a great fighting heart, Tochinoumi should devise some means to get even with the two the next time.

Ozeki Yutakayama didn't show that he is still of Yokozuna caliber, permitting his opponents to hold the upper hand in the initial jump. His consolation was beating fellow Ozeki Sadanoyama on the last day.

Sadanoyama who wasn't expected to perform admirably because of insufficient training did the best he could but wasn't able to match the strength of his three heavier foes—Taiho, Kashiwado and Yutakayama.

Ozeki Kitabayama showed much spirit in picking up 10 wins and Ozeki Tochihikari who was sidelined after the ninth day due to injury fared poorly with a 4-6 record.

Sekiwake Daigo showed he is aiming for Ozeki by working hard to wrap up 10 wins. If he keeps it up, he might be able to realize his dream this year.

Among the three up-and-coming stalwarts, 345-pound, 20-year-old Wakamiyama was the best with eight victories and was rewarded with the Fighting Spirit award.

Sekiwake Kiyokuni, 21, dropped nine bouts and Komusubi Kitanofuji, 21, lost 11 bouts. They will certainly lose the rankings they just got.

It must have been difficult for them to make a splendid showing because of facing seasoned and high ranking men. Even Taiho, at the time he moved up to the upper bracket for the first time, suffered many losses. The young men must have learned their lessons and the valuable experience should serve them in good stead. Fans like to see such hustling youths.

Toronto Japanese Ice Hockey Scores

TORONTO — Mickey Sato Insurance opened fire with both barrels last Sunday and shot Dufferin Cleaners right out of the play-off picture in the Toronto Japanese Hockey League. Holding a two-goal lead in the two games-total goals series, the Insurancemen cut loose with a barrage of rubber of which seven found the target to take the series by a score of 9-2.

Terry Nakamura, who has proven to be a valuable asset to the Insurancemen since joining the team late in the season fired two goals and assisted on another to lead the Sato artillery. Terry Hamawaki also counted twice, while singles went to Sam Tanaka, Rich Okihiro and Satch Fujimoto.

Dufferin started the game with a bang as George Shimono found the mark from a goal-mouth scramble early in the first period. However, their hopes collapsed with a shudder as the Insurancemen hit home for seven goals, before Jackie Tanaka tallied Dufferin's final goal of the season.

The only question arising from this Sato triumph is whether they will finally go all the way after two failures or whether they shot too many marbles in one game and will fizzle in the finals.

* * *

In direct contrast to the one-sided contest in the opener, Yamada Studio defeated Main Auto Body 1-0 in the second game to take the series 6-3.

Daley Baba shot the only goal of the game on a breakaway midway through the second period.

During the course of the game Main had much the better of the play. However, Yamada goalie Jerry Yamashita came up with one of his better efforts, although he was often aided by Lady Luck. A Main goal was called back on one occasion when the referee ruled that a black and gold sweatered body was standing in the goal-crease at the time of the score. Another time, the puck landed on top of the net after a shot by Main's Sho Mori was deflected into the air.

DRESSING ROOM TOPICS: The finals which get underway tomorrow afternoon at 2 p.m. will be a best two-of-three series. If ties are involved the team with the most points after three games will be the winner of the Connie Tanaka Memorial Trophy.

Players are reminded of the league banquet on April 25th at the China House, Bathurst and Eglinton, at 7 p.m. Players are welcomed to bring their ladies —no charge.

Just a reminder to all fans and friends that there are still plenty of seats available on the tour to Japan planned by the league's All-star team. If interested, please call Al Masukawa at PL. 5-6687, Roy Kobayashi at LE. 4-1641 or Rick Matsumoto HO. 5-4501.

On The Tatam

By LIZ PEARCE

TORONTO.—The Annual Eastern Canada Black Belt and Five Man Team Championship will be held today and tonight by the Ontario Judo Yudansha-kai at Jarvis Collegiate, 495 Jarvis Street in Toronto.

Because of the number of contestants, it has been necessary for the OJBBA to schedule some of the events in the afternoon. Team competition for 5 man non-black belts will be fought in the afternoon starting at 1:30 p.m. Black belt competition will begin at 7:00 p.m., the semi-finalist of the team matches will fight for the championship in the evening.

For the first time since 1959 Ontario black belts will fight under the weight classification. There will be two weight classes 1. lightweight (under 176 lb.); 2. heavyweight (176 lbs. and over), the winners of weight divisions will the overall champ black belt tournam open to Ontario the top winners will fly to Vancouver for dian championships.

ODDS AND EN

Mr. Wally Jay, and sandan in ju recent visit to Toronto dojo is in Alameda and is well noted for of junior judokas. Mr. Jay travelled with his championship team. They raise holding a Hawaiian surrounding community medu. They have bee raise from $1500.00 to at such an affair. He expert in the field Karate "Gungfu."

Thos. T. Onizuka, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR and NOTARY PUBLIC
221 VICTORIA ST., TORONTO
EM. 3-5002 — OX. 1-3348 (Res.)

Travel Arrangements
Anywhere — Anytime
Air—Ship—Bus—Rail
Tours—Hotel—Sightseeing
Travellers Cheques Obtainable
Travel, Accident and Baggage Insurance
* * *
BRINGING SOMEONE OVER?
Passage arranged by Steamer or Air
Call for Reservations or Information—EM. 8-9934
T. KAMEOKA
K. Iwata Travel Service
113 McCaul St., TORONTO

KAZUO G. OIYE
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
2 Carlton St., Toronto
Room 1805
366-6388 421-9993 (Res.)

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

Lucien C. Kurata
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 8-5325 — Res RO. 7-3427

GOLDEN DRAGON
Chop Suey House
WE INVITE YOU TO VISIT OUR
ORIENTAL DINING ROOM
EXCELLENT FOOD AND FRIENDLY SERVICE
Open: 11:30 p.m. to 3:00 a.m. — Sunday 12 noon to 1:00 a.m.
Call EM. 8-2475 — 131A Dundas St. W., Toronto
"Take Out Orders"

Mickey S. Sato
Insurance
LIFE & GENERAL
Office—HU. 1-6377
Res.—BE. 1-0563
Those In Toll Area Call—RO. 6-3510

TORONTO JAPANESE UNITED CHURCH
SUNDAY, APRIL 5, 1964.
11:30 A.M. English Language Service
11:30 A.M. Sunday Church School
The Rev. Minoru Stephen Tokuda, B.A., B.D.
A HEARTY WELCOME TO ALL — 701 Dovercourt Rd.

FIRE — THEFT — AUTO
Consult
RITZ KINOSHITA
For All Classes of INSURANCE
Phone: PL. 9-2632

Buy & Sell Your
Through
MITS KURODA
Representing
WM. FYSH REAL ESTATE LIMITED,
1411 Danforth Av.
Toronto
Bus. — HO. 9-11
Res. — AM. 1-2

TORIC OPTICAL
OPTOMETRISTS
Complete Care For Your Eyes
視力鑑定士
眼鏡一切御用命に應ず
118 West Hastings St,
VANCOUVER, B.C.

Hyland Flo
proprietor
JON ONODERA
HU. 9-4654 — HU.
(Business) (Resi
540 Eglinton Ave.
Toronto

We Specialize in Giftware of Quality From the Orient

Lacquerware — Porcelain Tableware — Household Orna
Lanterns — Handiworks of Wood, Bamboo — Framed Pic
Scrolls of Japanese Painting — Oriental Jewellery — Fol
Screens — Flower Arrangement Accessories — Fan
Dolls and Statuettes
Paramount Gift Shop
日系人經營の贈物專門店
733 Danforth Ave. Toronto, Ont.
(1 Block East of Pape Ave.)
TELEPHONE HO. 3-7831
Store Hours: Mon., Tues., Wed. & Sat.: 9 a.m. to 6 p.m.

父親

源氏鶏太

(七)

『まッ、せつかく片山さんがいらつしやるのに』

妻は、眉を寄せるようない方をした。

『わしにとつては、片山君よりも會社の方が大事だからね』

『そりやアそうでしょうけど』

『そして、由利子やお前にとつては、わしよりも片山君が大事らしいから』

健太郎は、妻の返辭を聞かないで、電話を切つてしまつた。

その夜、健太郎は、銀座へ出た。十日も前から空けてあつたので、會社の宴会もなかつた。健太郎は、クラス・メートで、やはり会社の部長をしている早川を呼び出した。早川に、自分の愚痴を聞いて貰いたいのであつた。自分でも愚痴と知つていた。それに、早川にも年頃の娘がある筈だし、自分の氣持がわかつてくれそうな氣がしていた。

しかし、健太郎は、早川と話しながら、

(今頃、家では……)

と、思つたりしているのであつた。

自分がいなくとも、一向に淋しがらず、片山を中心にして、賑やかにやつているかもわからないのである。[illegible]う由利子や妻の顔が[illegible]きん顔をして……。

健太郎は、今夜こそぐでんぐでんに酔つぱらつてやろう、と思つた。酔つて帰り、思つていることを、妻や由利子の前で、ぶちまけてやるのである。それで、泣こうが、わめこうが、こつちの知つたことか。自分は、いいたいだけをいつてやる!

健太郎は、ウイスキィを飲んで、

『今夜、僕がヤケ酒を飲みたがつている心境は、君にだつてわかるだろう?』

と、早川にいつた。

『わかる。よく、わかる。僕だつて、そのうちに、君と同じ思いをしなければならないのだと、今から覺悟

『しかしだよ、河本君。物は、考えようだ』

『君は何をいいたいのだ。いつておくが、僕は、二十二年間も手塩にかけた娘から他人を見るような目で見られたんだよ』

『そのことは、さつきから何度も聞いたからわかつている。が、逆に、由利子さんが、その片山君をどうしても結婚するのが嫌だといつて泣いたりしたのだつたら、どうする?』

『即刻、婚約解消する』

『そして、いつまでもお嫁にいかないで、お父さんといつしょに暮らすといつたら?』

『……』

『困るだろう?』

『そりやア勿論困る』

隠居

沖廣洪一郎

即ち夜の明るむ時であつた小さな顔の眞中でニッコリと笑つた。喉佛にコクリと音がして顔色の變る前であつた。子と孫の多勢いる前でこの人には口ぐせがあつた七十の隠居は世には通るが人間には通らぬものよと云うのであつた。夜が明けて窓の外に霧が流れている時に子も孫も夫れを見ていたじいさんはほんとの隠居をしたのである。じいさんはまさに百才であつた。

(一九六四・三・一八)

●四月八日夜八時半からトロント市イートン・オーデトリアムで公演される『日本の少年少女合唱隊』の入場券は亀岡書店でも買つている。

人事消息

■婚約

▲オ州ウィローデールの平野富三郎氏夫妻息女ツルデイン睦子さんとハミルトンの吉田留吉氏夫妻息ブルース・コージ氏はこのほど婚約した。

■死亡

▲トロント市の田尻賀雄氏(六〇)熊本縣出身)は三月二十三日クイーン・エリザベス病院で死去、二十五日佛教會で石浦開教使司式で告別式執行、二十六日火葬した。

▲ト市の川口勝彌氏(八二)補教士)は四月一日東ゼネラル病院で死去、三日佛教[illegible]別式を行い、四日[illegible]

おすすめ下さい

ニューカナデアン

購讀料——一ヵ年七弗 六ヵ月四弗

THE NEW CANADIAN
479 QUEEN STREET WEST
TORONTO 2-B, ONT.

氏名……………………

アドレス……………………

……………………

同封………(後から送金)□

ニューカナデアン

本社印刷部特約の

ボケー招待狀ライン

◇婚約、結婚、その他社交パーチーの招待狀、通知狀、禮狀その他鮮明印刷。注文を頂いてから一週間後に仕上げます。

◇商業用印刷としてレターヘッド、アナウンスメント、狀袋、名刺など

◇各團体のダンス・チケツ、カードその他迅速に御用命に應じます。

……カタログ・ブックを來社してごらん下さい。

家屋賣買

親切丁寧をモットーにサービスいたします。家屋賣買についていつでもご相談に應じます。

堀ケン

KEN HORI
Real Estate Broker,
Phone AM. 1-5194

移轉 今回次に轉居致しました。

砂原保 家族一同

98 Emery St., West
London, Ont.

トロント佛教會(バーナスト街九一八)

四月五日 花まつり法要

午前十時十五分 日曜學校

同十一時 朝の禮拜 清田實

午後二時 日中 『ある二世の告白、邦人苦斗の歴史と佛教の生命』 清田實博士

ト市金光教會

◇場所 黒田初美氏宅 1351 Pape Ave., Toronto Phone HO. 1-6275

◇毎月第二日曜午後二時より月並祭ならびに祥月霊祭を奉仕いたします

◇一般の皆様のご参拜を歓迎いたします

花 上品にアレンジするのが本店の特長であります。どんな御用向きの花もじんそく丁寧に取扱います。

ハイランド花屋 店主 ジョン小野寺

HYLAND FLOWERS
540 Eglinton Ave. W.,
Toronto, Ont.
Phone HU. 9-4654

日系人歓迎

おいしい支那料理をもつて結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市 **竹林園**

BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 3-1935

辯護士 ノータリ パブリック 倉田ルーシン

(土曜日營業は十月から四月まで)

トロント市西リッチモンド街六二(テンプル・ビル内)五一二號室

電話 イーエム六ー三三三三 自宅 アール・オーセー三四二七

辯護士 鬼塚敏三

事務所 トロント市ヴィクトリア街二二一番地

電話 イーエム三ー五〇〇二 自宅 オエクスー一三三八八

△一切の法律事務に應じますから御相談下さい。

辯護士 エフ・エー・ブルーイン

一切の法律事務について御相談に應じます。

トロント市ベイ街三七二 イーエム三ー四三九一

辯護士 大家一夫

トロント市カールトン街二 ルーム一八〇五

[illegible]

K. IWATA TRAVEL SERVICE

Authorized Agent for All Airlines
AUTHORIZED AGENT FOR
P and O LINES, AMERICAN PRESIDENT LINES

呼寄人の切符取扱

日本からカナダに渡航する人々に弊社の切符の取次と、到着の際の御世話一切を致します。左記最寄りの案内に御申込み下さい。

●航空運賃月賦拂の方法もあります

公認 岩田旅行案内 岩田欽
101 East Hastings Street, Vancouver 4, B.C. Phone MU. 4-3035—MU. 4-[illegible]

公認 岩田旅行案内社支[illegible] 鶴岡徳[illegible]
118 McCaul Street, Toronto 2-B, Ont. Phone [illegible]

美味な中華料理

△日系人の各種大小宴會、結婚、婚約披露宴の御用命に應じますし、食事の出前も致します。

△サービスは丁寧で迅速、料理は一流コックのもの。是非お立寄り下さい。

△日本酒もサーヴいたします。

廣州チャプスイ・ターバン

KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
126 Elizabeth St., Toronto, Ont.
Phone EM. 2-4322 — EM. 2-0029

W. K. GARDENS

127 EAST PENDER STREET
VANCOUVER, B.C.
Phone MU. 1-6642—0455

CATERING TO
Wedding, Club Banquets
Private Dining Rooms

皆様おなじみの **中華料理店**

豪華な設備と一流のサーヴィスは常に皆様の御好評を頂いております。

●結婚祝宴その他パーティ等の御用命を御待ち致しております。

ダブリユ・ケー・ガーデンス (華僑[illegible])

電話 エムユー一ー六六二[illegible]

Crown Life Insurance Co.

Frank G. Yada

1550 West Georgia St.
Vancouver, B.C.

家庭の幸福を守る生命保険つき貯蓄法

クラウン生命をお選び下さい

晩市西ジョージャ街一五五〇

矢田源一郎

電話 三三五一二五二八 六八二一六五二[illegible]

…可決
済生會の急務は會員の増加

△進人、済生會は去る三十一日夜日光ガーデンで第九回總会をひらいたが、出席者は三十余名。岩下会長が開會の挨拶を述べ、前總會の議事録要点を讀みあげ、會計報告とともに承認。會食后更に会議を別室で續行ます二名の監査役川崎清瀬及び森研三兩氏とも留任。次いで理事会も投票を行わず、佐藤定氏の動議で次の如く『全員留任』を満場一致で可決した。

岩下今朝弘、井手エドワード、花月甫、平家宗審、荻野サム、井手律、花月榮吉、上高原鐵雄、神田良雄、森山レーモンド、中村幹雄、野瀬ローイ、高島喜次、田中キヌエ、梅月高市、

△理事会が提出した次の議案について種々熱心なる意見の交換を行つた結果、何れも原案が支持されたが、済生会の財力を強化するためには会員の増加（現在百五十名）が急務であることなつている。

（一）済生会は一年の運營費、寄付その他の支出額を年内の收入内でまかなうという原則を今后も堅持していく。

（二）日本文化藝術に對する理解の増進とか宣傳などを行い、また慈善的行爲に協力する。

（三）日本の文化、語學等を専攻する學生に對して奨學金を與える具体案につき研究する。

（四）済生会の主旨と同様団体とは密接に連絡をとり、相互に協力して目的達成に努力する。

なお済生會の昨年末における資産額は一万七千六百四十五弗六十九仙で、主な支出はト市日系會館へ寄付五百弗、ト大學日本學講座へ百弗で、あとは經常費となつている。

日本美人 どつと紐育へ

【東京】ニューヨークの世界博の日本館にホステスとしてつとめるチャーミングな日本娘さんは二百八十名の乗客に交り日本航空チャーター機二機で四月三日と八日に到着。四月八日のチャーター機には百四十名の日本青衆の美人がニューヨーク入りし、日本館のホステス又はウエイトレスになる。なおトロント方面からは日系合同教會員が五月中旬、佛教會員が八月中旬ごろそれぞれバスをチャーターしてニューヨーク世界博見物に出かける。

便箋 ケンゾー

『カナダ・エスキモー』について（一）

△昨年の九月下旬に轉載しはじめた『カナダ・エスキモー』（文—朝日新聞社會部員本多勝一、寫眞—同寫眞部員藤木高嶺）はいよいよ本號で終りを告げる。六ヵ月以上も連載したわけであるが、その間『實に面白く、有益な讀みものです』と多くの讀者から大變好評をうけた。

△日本人がはじめてカナダの北極ケン内にあるエスキモーの小部落に二ヵ月以上もじつくり住みこんで、彼等と生活を共にしたことだけでも勇氣のいる行爲である。エスキモーの生活もよう、彼等の物の考え方などを細かく、しかも深く切りさげて記事にし、また酷寒のなかで寫眞を撮つたのである。

△それらの寫眞が記事と一緒に出されたのを、東京支社の露木海蔵氏が、ほんの數部は失つたけれど、次々と切抜いてためておき、送つてくれたのであつた。殘念ながら、すばらしい寫眞はそのまま使うことができなかつた。

△日本の讀者の希望で本多記者は連載記事を骨にして加筆したものを一冊のブックにし、このほど出版されたが、たちまちベスト・セラーになつてしまつたという。このブックのあとがきのなかで、オタワの日本大使館が全力をあげて協力を惜しまれなかつたとし、牛場大使、内田書記官、西川館員らに心から感謝すると述べている。

海外旅行の第一陣出發 十日間ハワイを觀光

【東京】今まで禁じられていた一般日本人の觀光渡航が四月一日から自由になつたが、その第一陣が四月八日に羽田をとびたちハワイに向うことになつている。第一陣は大藏省から自前を申し渡されている銀行の海外旅行積立預金の加入者。

△一行は東京都内の中小企業の經營者がほとんどで、八日午後八時三十分、羽田空港のパンアメリカン機で第一陣グループの二十數人が出發する。日程は十日間往復の飛行機代をふくめて六千圓（約千五十五弗）。七日に交通公社主催で結團式を行なうなど開放旅行第一號の景氣をつける。この様な海外旅行預金者は現在までに全体で四万人いるが、大藏省はこれからの新規加入に積極的に乗りださないよう指導している。

十四日から開始

ト市の國際會館（カレッジ街七〇九）では春季の『基本的英語夜學講座』を來る十四日夜七時半から開始、月曜から木曜までの四晩（九時半まで）を六月二十日までつづける。希望者は十四日夜に登記すること。

日系家族は全部無事 アルバーニ市は復舊に懸命

【ポート・アルバーニ】先日の大津波でひどい被害をうけた當市は、日夜兼行で復舊作業に懸命であり、ソーミルも來週から再操業するまでに修繕が進んでいる。一方、當市在住の日系數ヵ族はいずれも無事で、誰一人として怪我も負わなかつたのは不幸中の幸いであつた。しかし一日系人所有の自動車に軽いダメージがあつた。

テーパー佛教會 遷佛法要賑う

【テーパー】テーパー佛教會ではこのほど遷佛祝賀慶讃法要を催したが、折惡くも數日來の降雪と嚴寒。それにも拘らず立すいの余地ないまでの參詣者があつて盛況だつた。本願寺門主、裏方のメッセージ、花山總長の祝辭朗讀、河村開教使の説教が終つて一同夕食をとつた。大演藝會が十一時まであつて爆笑が續出した。

ト市日蓮佛教會

ト市日蓮佛教會では來る十二日（日）午後二時より中野武雄氏を招き、歌會始のもようの話と皇族方のお歌の録音を聞くことになつており、また日本放送協會とラジオ東京兩局がテレビ放送した『時の人中野武雄氏』という十六ミリ映畫も上映

求 經驗名のガーデナー。經驗なくてもよし。電話エルイ四—四三六六（佐田）又はエルイ—一—二七八四（池野）

求 經驗あるソーイングマシン・オペレイター。ずつと仕事がある。電話三六三—三七八二（トロント）

求 ガーデナー・ヘルパー・ドライバー及び數名のヘルパー。高給。電話ビーエー一—二一四五（木下）

求 皿洗い一名。委細面談（ライチー・ガーデン木村まで）

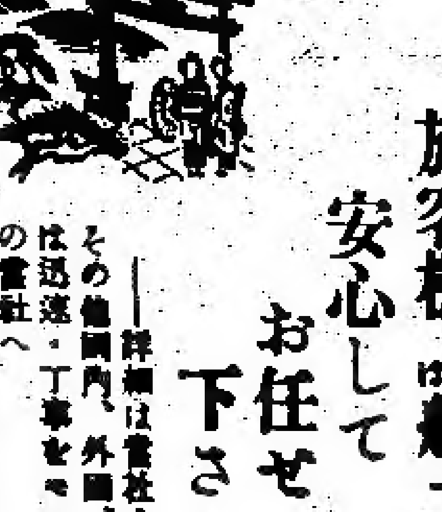
父 **寅雄**（六〇、熊本縣出身）儀、肝臓ガンの爲病院と自宅で長らく療養致して居りましたが薬石効なく三月廿三日午後二時十二分クイーン・エリザベス病院で死去致しました事を生前辱知の皆様にお傳え致します。追而廿五日午後八時よりト市佛教會で數士ご列席の上告別式執行石浦開教使導師の下に各補翌朝火葬に付しましたがその際は御多用中各方面より多數ご參列下され、丁重なる弔辭、弔電、過分なる供花、ご香料を戴き誠にありがとう存じました。實は一一參堂御禮申上ぐべきですが、失禮ながら紙上を借り取敢ず病中度々のお見舞を受けました事と葬儀に際してのご厚志を厚く御禮申上げます。

喪主 田尻 昭
義弟 中村 重雄
光子
同 西島 俊夫
アヤ子
同 雨森 光雄
菊恵
義妹 池田 玉枝
義弟 松田 正
静子
同 西 守
花江
外親族一同

●趣味本と參考書
△實用百科娛樂全書
△趣味・娯樂・藝能百科事典
△のど自慢とかくし藝
△英文及び和文の折紙の本並びに折紙各種
△碁と將棋器具、花札
△百人一首及び兒童用かるた
△日本半紙、原稿用紙、グリーティングカード、
△筆、墨、硯、そろばん、掛書
△日本レコード各種とりそろえてあります。

航空船切符旅行
小切手爲替發給
龜岡書籍貿易商
KAMEOKA BOOK TRADING CO.

日本觀光は 旅客機又は船で 安心してお任せ下さい



——詳細は當社へ その他國内、外國、は迅速・丁寧をモットーの當社へ（公認旅行案内）

フルヤ・ツラベル・サービス
FURUYA TRAVEL SERVICE
365 SPADINA AVE., TORONTO
PHONE

米はやはりフルヤと 定評のある優秀米
○最優秀米 チェリースター米
○益々好評 松印白米（百斤、五十斤、二十五斤）
●新着品——ゴマ油（十二オンス瓶） スルメイカ（一斤包） ナスビ辛子漬 クコ茶（使用法明記） ビーシー産のり おいしい酒粕（板かす）
・・・日本送金は早くて確實な古屋で
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
361 SPADINA AVE., TORONTO 2B, ONT.
PHONE: WA. 1-

カナダのエスキモー(五)

別れ

世界の狩猟民族のほとんどは、不幸な歴史をたどつた。不幸の直接の原因は、狩猟しか知らないかれらの生活の場が、他民族にとつては農耕や遊牧、さらに近代産業にも、利用できたことだ。が、エスキモーだけは、そうではなかった。永久凍土層には、農耕も、遊牧も、近代産業も、育つ余地がない。

六月現在(一九六三年)、イグルーリック地方(メルビル半島とバフイン島北西部)には、エスキモー五七五人に對し、エスキモー以外の人は一二〇人しかいない。しかもその一二〇人はホールビーチのレーダー基地にかたまっていて、エスキモーとは何の接觸もない。接觸のあるのは、イグルーリックにある教會、小學校、北方省出張所、ハドソン灣會社交易所關係の七人だけ。

日本の半分くらいの面積に、エスキモーに關係のある他の人種はたった七人だけだ。永久凍土層は、現代もいぜんとしてエスキモーの天下である。他の狩猟民族のように『侵略』されて滅びる心配は、まずない。今後の可能性として地下資源の開發があるが、これも『點』か『線』だけで『面』になる見込みはうすい。

このような條件で、かれらの將來を考えると、二つの場合を想像できる。第一は、狩猟生活から足を洗い、カナダという國にとけこむこと。狩猟はスポーツとしての片手間になり、經濟生活は一般のカナダ人同様、勞働者、會社員、自由業、公務員等の職につく。この場合、先祖傳來の北極圏を捨てる者が續出するだろう。

第二は『近代狩猟民族』の誕生である。永久凍土層に殘る以上、農耕や牧畜への移行はできない。いま一部でやっているエスキモー彫刻などはアイヌのクマ彫りと同じで、見せもの的觀光以上の何ものでもない。そこで、南極海の捕鯨のように、狩猟動物の年間捕獲頭數を決め、同時に保護育成にも力を入れる。住宅は近代建築の大アパート。そばに皮のなめし工場や、カンヅメ工場を作る。狩猟と毛皮産業と食品加工生産とを一氣に包含してしまうのである。積極的觀光にも力を入れ、狩猟の案内をしてガイド料をべらぼうに高くする……。

この二つのうちでは、第一の方が可能性は強いようだ。第二の方が幸福かもしれないが……。アラスカでは、すでに第一の傾向が進みはじめている。カナダ西部も、そのあとを追っている。エスキモー獨立論や革命論もハナシとしてはおもしろいが、現實性はない。

だが、このどちらにしても、うまくいった場合のことだ。現在ではまだ夢に近い。さしあたっては一にも二にも教育の徹底である。元來エスキモーは、活力と柔軟性に富み、他の文化の吸収と適應には優れた能力を示している。すべてはカナダ政府の少數民族對策いかんにかかっている。

× × ×

六月下旬。快晴が十日余りも續いたのち、久しぶりに天氣がくずれはじめた午後。私たちはカヤグナの犬ゾリに乗って、夏のキャンプ地をあとにした。四つのテントからは、例によってだれも別れのあいさつに出てこない。ジャバギア老人だけが、荷造りしているときやってきて"もうこれ以上は不可能と思われる満面の微笑"を殘していった。

テント村が白い地平線に見えなくなるころ、冷たい小雨が降り始めた。北極圏に來て以來、初めて經驗する雨だった。(おわり)

美化運動や胴巻

東京 露木海藏

◇陽春三月というが、不順で寒かった。サクラも平年よりおくれる予報。昔の言葉の春寒料峭の候が續く。オリンピックを目標に、都内の道路は急ピッチの突貫工事で、街路樹は倒され、掘り返された土砂は春雨には泥となって流れ、風になればチリと飛ぶ。春は淺い――。

◇今年は外客も多いからとあってか『街をキレイにしましょう』と呼んで美化運動が流行している。文句をつけるワケではないが『外人に笑われないために美しく』と叫んでいるのは言葉の行きすぎだと思う。美化とはもっと内攻的であり、見せるためのものではない筈だ。――

◇經済伸長の行きすぎを警戒しているオカミの聲も馬の耳と聞き流し、味を覺えた消費ブームのありがたさに春遠しを待ちきれず、粧いをこらし、旅を楽しむ群がグンとふえた。行樂シーズンにいつも氣がつくのは日本女性の化粧である。首から上の化粧ばかりをネンゴロにして全体のオシャレを忘れていることだ。

◇もっとも日本着の人は(少ないが)すそ合せの姿見をみるし、幾分でも全体の美を考えているらしいが、多くは洋装で(というよりドレスと一言につつみ)顔さえ手入れをすれば、あとは野となれ山となれ。日本人の骨格におよそエンも遠い髪のセットで、線も崩れたドレスの着こなしは冬眠からあわてて飛び出した感がある。

◇四月から今まで許可されていなかった一般の海外旅行が五百ドルのワク内で自由になった。これは交通費以外であるから一日二十弗づつ使っても二十五日分はある。そこで政府は別に圓を持出すかもしれぬとあつて、最高二万圓以内と限定し、きびしく取りしまるという。

◇海外に今まで持ち出した圓は相當の額らしい。大体おエライ方に多く、香港やスイスでは公然と両替ができるし、實に派手に使う。みやげものを買込む日本からの客は外国の商人にとつてはいいカモ以外の何物でもない。この運搬の役目は『胴巻き』である。さて、この胴巻きであるが――。

◇日本では大切なものは肌身を離さずにと胴巻をすめている向きもあるが、外國行きには、圓の持出し禁止とともに胴巻禁止令を布告してみたらどんなもんだろう。外国で買物をするときに、日本流に所もかまわず、おもむろにシャツやズボンのボタンまではずして胴巻からなかみ(?)を出して女店員に悲鳴をあげさせるのは、日本紳士の面目を台なしにするものだ。

◇春の美化運動は結構であるが、おしゃれは全体のバランスから生れるもの、話しぶり、言葉づかいも添わぬ部分的なものに美はありえない。内面の美、姿勢、態度が自然と表にあらわれる美こそ春とともに來いとねがう。手入れもせずに放つておく櫻の下、酔って店まで出した狂態を、おオ、ワンダフル!とはいえまい。

日本から寄付品

予想の三倍も

日加協會の東光孝子女史より、このほどトロント文化會館あてに大要次の如き便りがあった。

△あまりあれこれ仕事が一ぱいの爲、當分はくわしいお手紙も書けないと思って川本さん(元トロント領事館副領事)に電話しては貴地との連絡を取って頂いた次第でございました。

△ようやく三月十日に、集つて來た品々を船積みして出しました時は本當にほつと致しましたし、吉澤會長はじめ役員その他外務省の方々も、最初に考えていた予想に反して約三倍の寄付品が集まったことには、皆々うれしくかつ驚いた次第でした。

△日本全国四十六縣中、これという鄕土産物のない縣が三、四縣。參加してもらえなかったのが三、四縣。それ以外はそれぞれの特色ある品々と、中には帝展や日展の審査役級の作品から何百弗もするような貴重品を含む澤山の品々が集まりまして、丁度手續の日限までに間にあわなかった五、六縣のものがまだ協會の事務所に屆いて來ている次第です。

△実用百科娯楽全書

△日本料理の作り方▽

△テンプラとスキヤキ六十種の料理法を記入しいる英文の小冊子。二世、三世の婦人に最適ギフトです。送料とも一弗。(前拂い)

△典型的な日本料理法。カラー寫眞入りであらる日本料理を教えています。一部送料とも八五十仙。(ただ今手持ちの數部が品切れとなたら予約となります)

ニューカナデア

A. MASUHARA
BLOCK BROS. REALTY LTD.,
5842 Cambie St., Vancouver 15, B.C.
Tel. 321-6881 — Res. 879-1700

土地家屋賣買業

晩市及び近郊でのハウス、アパート、ビジネス等、その他すべての賣買の御用には「親切本位」をモットーとして、增原へ是非とも御用命下さい。

日系人部代理 増原章

電話 三二一―六八
(自宅)八七九―一七

WALDMAN'S FISH CO.
70—78 ROY STREET
MONTREAL, P.Q.
Telephone VI. 2-4483

生魚類の御用命は
是非本店へ

お世話敷き時には電話で御注文あれ
お送り致します。(配達無料)

モ市ローイ街七〇―七八
(セントローレンス街より東三
目の魚店、パイン街より北へ一丁

ウェルドマン魚店

電話 ヴァイアイ二―四四八

Company of 30
Gifted and Charming Girls and Boys from Japan in their First U.S. Tour!

四月八日(水)午後八時半

入場券――
三弗五〇仙
二弗七五仙
二弗

イートン・オーデトリアム

ニューカナデアン

The New Canadian
479 Queen St. W.
Toronto 2-B Ont.
Phone: EM. 8-5?23

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗 一年七弗(前拂)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

カナダ恩給案は骨抜きの運命か

クベック會議の成行きで

【クベック・シティ】三月三十一日からクベック・シティで開始されたオタワ政府と各十州の『税金分配』会議は開會前よりクベック州はオタワからもつと多くのわけ前を貰いたいと強く主張して譲るまいと觀測されていた通り、外部にもれた情報によるとこの会議はかなり多くの問題をふくめて荒模様であるという。その一つはオタワ政府が五月ごろから実施に移そうとしている自由黨の虎子『カナダ・ペンション案』はこの会議の成り行きで、全く骨抜きになる恐れが十分である。

△それというのはクベック州はもともと獨自のペンションをク州で実施するつもりであり、オタワ案には無關心だという態度を示してきている。他の九州首相は『どんな内容のペンション案か、こつそり披露して貰いたい』ということで、ラサール・ク州首相が中味をあけたのに對し、オンタリオのロバーツ首相も『これはなかなか立派なものだ』と大いに感心、オンタリオ州もク州に見習つて、ク州以上の立派なペンション法案をつくつて獨自実施した方がよいという考え方に傾いている。

△こうなるとカナダ人口の半數以上を有する強力なクベックとオンタリオ兩州が勝手に『自家製』のペンションを実施することになれば、オタワ・ペンションは完全に骨抜きとなり、半數の人口をやつとカバーする結果となつて、全加的ペンションから遙かに遠いものになるとして不滿的意向である。

為替制限を廢止

日本圓は交換可能通貨となる

【東京時事通信】日本政府は四月一日からの八條國移行につき要旨次のような聲明を發表した。

四月一日を期して世界八條國に移行することになつたが、今後經常取り引きについての為替制限を恒久的に廢止するという決意を世界に向つて宣言する。これに伴い、日本の圓は世界の主要通貨と並ぶ交換可能通貨となり、國際金融協力を通じて強力な相互支持の關係をもつことになる。政府は今回の措置に引き續き、歐州經濟協力へ正式に加盟するよう準備を進めているところであつて、日本はいよいよ先進諸國に伍して本格的な開放經濟へ移行する局面を迎えることとなつた。今後、政府は時宜に應じた施策の彈力的運用に配慮しつつ産業の國際競爭力の強化等、經濟の體質改善を強力に推進する決意である。この際、國民は(一)經營の合理化(二)自己資本の充實(三)技術の向上等の體質強化(四)企業間の過當競爭の自制(五)秩序ある輸出などの點を確立すべきである。

雨の多い晩市の冬で 靴磨きと傘屋大儲け

【晩市】十年ぶりの最も雨降りの多い冬をすごし、やつと春らしい氣候を迎えているバンクーバーはこの記録的降雨(三月一日まで四ヵ月間)三十八インチが與えた同市内のビジネスへの影響は

△アンブレラ・メーカー、靴磨き、パンツ・プレッサー、パフト屋さんらは大雨のため商賣繁昌でほくほく。

△雨降りで意氣銷沈のビジネスはカー・ワッシャーと建築業者。

△雨降りに關係なく繁盛しているのはナイト・クラブ、タクシー、ビーチ・パーラーなど。

△なかでも雨かさ屋さんは大儲けで、普通の冬の賣上げにくらべて、今年は四五%もピンとジャンプし、オーダーに應じ切れなかつたという。『雨は私のビジネスですからね』と滿面の笑顔。

ク首相追い拂え

中共機關紙がこつぴどく論難

【東京】中共は今週、クルシチョフ・ソ連首相に對する最も強い非難聲明を發表、ソ連人はかかるリーダーを一日も早く追つ拂うべきだと呼びかけている。人民日報に報じられた論説中には(一)ソ連はもはや眞實なる共産主義國ではない。ソ連である。米國から盛んに宣傳されてオジケついているのである。(三)ソ連は中共の忠誠をこれ以上うけることはなくなつた。(四)クルシチョフの側近者らは迅かに彼を追放すべきである、歴史は多くのオポチュニストや分裂主義者を追つ拂つたことを示している。なぜ彼の背後に從順についていかねばならないかと反問している。

内の資本主義勢力は洪水のように増大しつつある。(二)クルシチョフは原水爆戰を恐れるとするのは誤り

十万弗渡す

【東京時事通信】松井國連大使は今週、ウ・タント國連事務總長にサイプレス派遣軍據出金として十万ドルを手渡した。

新衛星打上げ

日本も費用負担

【東京時事通信】阿部日本放送協會々長は、東京オリンピックのテレビ世界中繼用新衛星打上げ費用分擔について『日本放送協會としては打上げ費用を分擔して世界中繼を實現したい』とその意向を明らかにした。一方、古池郵政相も佐藤オリンピック擔當、大平外務兩相と新衛星の打上げについて話合いを進める予定である。

六船會社に

日本がしぼる

【東京】世界の商船によるはげしい競爭に對抗するため日本全體の約九〇%におよぶ九二の船會社は今週六大會社に編入することになつた。六新會社は各社とも最低合計百万トンの船を持ち、うち二大社は一百万トンを所有する。戰後、日本政府は資金を融通して造船を奬勵したため、今では日本は世界第五位の商船國となつたが、各船會社とも資金の返濟に汗ダク、株主に利子拂いどころの騷ぎでない。そこで政府が音頭をとり、各船會社の合併、不當競爭取除き等を業界にすすめ、數カ月の交渉の結果、六會社となつたもの。

日本の立場

アジア國と協力

【東京時事通信】國連貿易開發會議の日本首席代表宮澤經企廳長官は一日の一般討論會議で要旨次のように演說した。

(一)日本としては特にアジア諸國との協力關係を充實させたい考えだ。

(二)問題解決は現實に即して着實に段階を追つて進められるべきだ。先進國に對して過大な犧牲と負擔を求めることなく現實的な解決策をとらなければならない

(一)日本としては貿易上の差別待遇を受けている事實に各國代表の注意を喚起したい。

(二)この会議の目的からみて、低開發國の主要産品である熱帶産品の取り扱いに検討の重點が置かるべきだ

(三)低開發國のすべての製品、半製品輸出に對して先進國が一方的な特惠を與えるという提案があるが、すべての先進國が支持しなければ眞の効果はないと思う

カナダ人は嫌氣だが

四月から番號制實施

○…市民は嫌氣であるにも拘らず、カナダ當局は四月一日から各市民に番號をつける大掛りな仕事を開始した。働いている者は全部(約六百五十万人)に『社会保險』の番號をつけるのである。

○…マクアケン勞働相は番號で各自のアイデンテティ(身分)が失われる危險があるという非難を否定し、むしろ確立するものだと說明している。たとえば失業保險登錄で現在スミスという名前が五万人もおり、イニシアルのジエーだけでも一万人という有樣。

○…街上市民の聲を聞くと『政府はいざという場合に備えて、頑強な者を軍隊に入れようとするために番號をつけるのだろう』という

○…番號に關する質問では、ただ姓名と年齢だけで、出生日も何年かは聞わず、月日だけとしている。

ブラジル大統領

國外に…

【ブラジル、リオデジ…ロ】共產系のグラー…領は保守的な軍人ら…とする反對勢力に押…退に二日大統領の地…追つ拂われてウルグ…に逃亡した。一方首…ジリアではグラール…外に逃亡したことで…席は空席となつたと…ニエリ・マゼリ氏が…の地位を繼承すると…院議長は發表した。…ジャネイロでは反共…百万人近くは繰ち…行列』にかえてが…げた。

休暇なし

オタワ…

【オタワ】オタワ議會は…間前、十日間の轉續…スター休會に入る一…一保守黨議員がどう…滿場一致を與えず反…づけたので休暇とな…まる金曜日も七分間…月曜も議會をひらく…與黨政府は暫定予算…に可決して休暇に入…いうのに對し、ディ…ベーカー議員らは『…内容も吟味しないで…きない』と眞つ向か…した。ところが今週…て休暇にしようとデ…同意しているが、こ…三新民主黨議員が反…局ハラデーなしとい…の議會になりそうで…

Personal Notes Across Canada

Marriages

ITANI-TERAI

KELOWNA, B.C.—The Kelowna Buddhist Church on March ..th, 1964, was the setting for the marriage of Miss Linda Teruyo, daughter of Mr. and Mrs. ...ko Itani of Westbank, B.C., to Mr. Isao Terai, son of Mr. and Mrs. Masaichi Terai of Kelowna. The Rev. Okumura officiated.

A reception followed at the Capri Motor Inn.

CARD OF THANKS

We wish to express our deep gratitude to our many relatives, friends and neighbours for their assistance, sympathy and floral offerings received during the illness and recent bereavement of our dear wife and mother.

Yosauji Nakahara
and Matsumoto family

• • •

CARD OF THANKS

I wish to express my heartfelt gratitude and appreciation for the many acts of kindness and words of sympathy received from friends and relatives during my recent bereavement in the loss of a beloved father.

Ronald Akira Tajiri,
(Formerly Seven Islands, P.Q.

Obituaries

OYAMA

FORT WILLIAM, Ont. — Mr. Tasuku Oyama, 53, of Fort William passed away on March 20th, 1964. Funeral service was held on March 23rd at St. Luke's Anglican Church with the Rev. H. A. Vallis officiating. A Japanese service was conducted by Mr. Y. Sakamoto. Interment was in Mountainview Cemetery on March 24th.

He is survived by his wife, Yaye; two daughters Diane and Lorraine; one son Ronald, all at home.

• • •

KAWAGUCHI

TORONTO. — Mr. Katsuzo Kawaguchi, 82, assistant to the minister of the Toronto Buddhist Church, passed away on April 1st, 1964 at the East General Hospital. Funeral was held on April 3rd. Interment will take place at Mount Pleasant Cemetery on April 4th, 1964.

Engagements

TORONTO. — Mr. and Mrs. Tomisaburo Hirano of Toronto wishes to announce the engagement of their daughter, Trudean Mutsuko to Bruce Yuji Yoshida, son of Mr. and Mrs. Tomekichi Yoshida of Hamilton.

Thief's Company Smashed By Cops In Tokyo, Japan

TOKYO. — Police disclosed recently the arrest of six persons who organized a "thieves company" and within six months stole goods worth 60 million yen ($166,800.).

The members of the firm, including two women, operated late at night and committed burglaries in Tokyo and the nearby Saitama and Chiba prefectures, police said.

They used stolen automobiles, one of a large foreign made type and 11 small domestic cars for transportation.

According to police, they also carried portable wireless sets. They watched target houses with binoculars before they commenced operations.

The members also had an agreement not to dispose of stolen goods for two years. They were paid salaries from the stolen cash.

Police identified Chiko Saito, 31, of Kawaguchi City, Saitama prefecture, and his 29-year-old wife as "presidents" of the company.

Dates and Doings

N.A.F. Presents "Bunny Hop" On April 11th

TORONTO. — The N.A.F. is presenting its annual "BUNNY HOP" Dance on Saturday, April 11, at St. Alban's Parish Hall, Howland and Barton—two blocks east of the Buddhist Church.

Young and old are invited to dance from 8:00 — 12:00 to new pops and old standards. Okeefe Centre tickets will be given as draw prizes and tickets are being sold by N.A.F. members for only $1.00.

Come and bring your friends. See you at the "Bunny Hop"!

N.A.F.

• • •

Little Singers Of Tokyo Coming On April 8

TORONTO.—One of the most unusual choral groups ever to appear in the United States and Canada, the Little Singers of Tokyo will be heard in concert at the Eaton Auditorium on April 8th, 1964 at 8:30 p.m.

Thirty-five gifted and charming boys and girls from all over Japan, the Little Singers are making their first American appearance and in fact, their first tour outside their native islands, although they have already gained international acclaim through their recordings and broadcasts.

Their program of Japanese folk music — such favourites as Sakura Hotaru, Akatonbo and Kojo-no-tsuki, sacred music such as Ave Maria and classics and popular English and Negro Spirituals — is directed by Mr. S. Hasegawa, who founded the Little Singers in 1951.

One of the most popular touring attractions in all Japan, the Little Singers spend some eight months "on the road" anually, playing large and small cities throughout the country. Their popularity also is manifest in the fifteen LP albums they have recorded, all of which rank among the best sellers in their native country.

Their American tour is being presented by Paul Szilard Productions and booked by the William Morris Agency. Their local appearance is under the auspices of the Japanese Canadian Cultural Centre and Eaton Auditorium. Seats are now on Sale at the Eaton Auditorium.

Special preview of their talent may be seen on the Ed Sullivan show this Sunday, April 5th.

J.C. Centre

• • •

Nisei Women's Club Aids Cancer Society

TORONTO. — On March 14th, 1964, six members of the Nisei Women's Club of Toronto went to the Princess Margaret Hospital Lodge to prepare and serve a candlelight supper to sixteen patients and two staffs. Menu was a combination of Japanese and Western fare which is always welcomed by the recipients. This is one of our yearly services to the Canadian Cancer Society.

Under the leadership of Mrs. Toshie Takahashi, the Central group programmed the March meeting in the home of Mrs. Ruth Shimotakahara on Thursday, March 26th, 1964.

Guest speaker for the evening was Mr. Roy Ito of Hamilton, who mastered his pedagogy in Ontario. He was one of eighteen Canadian teachers actively involved in the teachers training course held in Nyasaland, Africa last summer. This course was sponsored by the Canadian Teachers Federation. With magnificent coloured slides and pertinent commentaries, Mr. Ito explained their endeavour to upgrade the African teachers' academic qualifications and strengthen their teachers organization. He believes they also succeeded in cementing good will between our countries.

Big date to remember is April 11th, 1964 at 1:45 P.M. A Fashion Show commented by Miss Ruth Boxer of the Robert Simpson Co. will be shown at the Japanese Cultural Centre, 123 Wynford Drive, Don Mills. Refreshments will be served immediately after the show. Members of the Club have promised an array of delicious baked goods, etc. to be sold at this time. Tickets at 75c each may be purchased from the members or at the door.

Nisei Women's Club of Toronto
per: K. Sakaguchi

FOR WORRY-FREE TRAVEL ARRANGEMENTS
By Air, Sea and Land
Call
Furuya Travel Service
365 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE EM. 6-1075

DUNDAS UNION STORE
YOUR SHOPPING LIST
- SAKURA RICE
- MARUKIN SHOYU
- VINEGAR
- SUGAR
- EGGS
- SUKIYAKI MEAT
- MANJU
- MANY VARIETIES OF ARARE

EM. 4-7692
173 DUNDAS STREET WEST, TORONTO

Welcome Japanese Canadian Friends
KWONGCHOW CHOP SUEY TAVERN
Special Attention on Take Out Orders
EM. 2-0029 For Reservations EM. 2-4322
126 Elizabeth Street at Dundas, Toronto
Catering to Wedding Banquets, Showers and Parties
Seating Capacity 240

ALL-WAY ROOFING LTD.
MEMBER OF C.R.C.A.
FLAT ROOFS — SHINGLING
EAVESTROUGHING — SHEET METAL WORK
TORONTO 421-3374 NISEI OWNED
TOSH NISHIJIMA "COVERING ONTARIO"

SAY IT WITH FLOWERS
SHARON'S FLORIST
CITY-WIDE DELIVERY
Peter Sasaki — K. Sasaki
Bus: HO. 6-2041
Res: HO. 6-7962
542 PAPE AVE., TORONTO

For Repairs On
T.V. — RADIO — HI-FI
JAMES KAMINO T.V. SERVICE
EM. 4-9913
(TORONTO)

THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR
Accurate
Complete
News
Coverage
1 Year $22 6 Months $11
3 Months $5.50
Clip this advertisement and return it with your check or money order to:
The Christian Science Monitor
One Norway Street
Boston, Mass. 02115

Yamada STUDIO
PHOTOGRAPHY
284-A YONGE ST. EM. 6-2411

SMALL SHOE SIZES

New Spring Styles
Just Arrived
Ladies' shoes from 1 up to 11
Men's Scott McHales 4 up to 14
ALBERT'S SHOE STORE
1328 Queen St. West
Phone LE. 1-1931, Toronto
C.O.D. orders from coast to coast

Student Suicides . . . .

(Continued from Page One)

have advantages in preparing for tests. Their parents can hire tutors who specialize in getting children ready for the examinations.

Ability to read and write English figures heavily in the Todai test, and the better-off Japanese can hire resident Americans and Englishmen to give their children first hand training not available to ordinary Japanese.

The cost contrast between Japan's public and private schools is striking. A year at Tokyo University, supposedly the country's best, cost only about $40, and you can pay on time throughout the year.

At typical high-ranked private colleges like Gakushuin, old training ground for the Japanese nobility, its costs $400 just to walk in the door and sit down. The $400 is cash in advance. Tuition drops to $166 the second year, still is far above that of the nationally supported schools.

Very few Japanese working people can come up with that kind of money, and the private schools raise their fees every year. Nevertheless, Japanese students from families of modest means pass the private university entrance tests, in the hope that a fairy godfather will turn up someplace and help with the costs. Usually the godfather doesn't appear, and the child's mental abilities are largely wasted, unless he can contrive to keep taking the examinations for the government supported universities year-after-year until he finally gets in.

One wealthy Japanese last year passed Tokyo University's entry test at the age of 33, after failing it on 14 previous occasions.

Fortunately, few students take their failures as hard as Nagahara.

The vast majority, realizing that the road to the top is closed to them, lower their sights and settle for more modest goals in life.

Nisei Mayor . . . .

(Continued from page one)

father is now 95, retired and still a resident of the Big Island. He became a U.S. citizen at the age of 90.

Doi's mother, who died in 1948, also was a native of Japan.

Doi is the youngest of four children. His two sisters and brother still live on Hawaii.

He volunteered for service in the 442nd Regimental Combat Team in 1943, trained in Mississippi and served with that unit in Italy and France until the wars end.

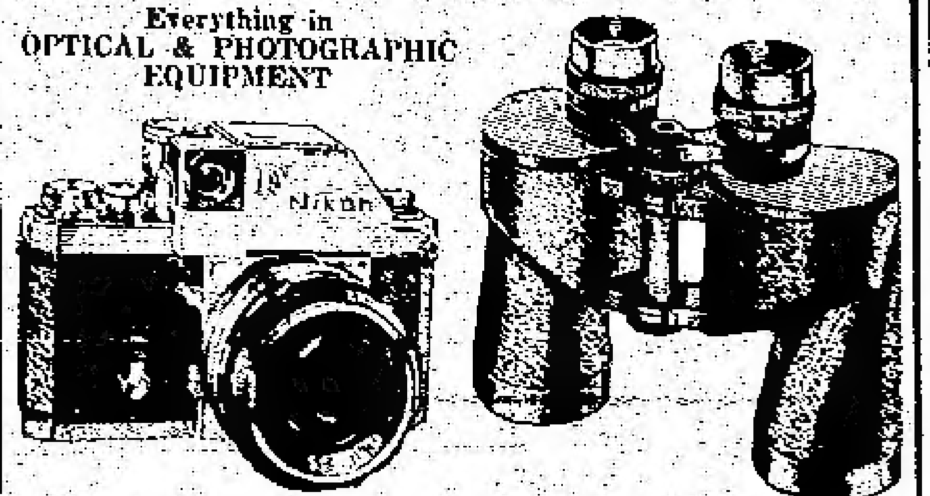
After the war Doi enrolled at Columbia University, New York City. In 1947, he was graduated from Columbia with honors and was awarded a Phi Beta Kappa key for outstanding scholarship as an undergraduate.

He continued his education at Columbia Law School where he was named a Harlan Fiske Stone Scholar for his achievements. In 1950 he received his law degree from Columbia Law School.

He returned to Hawaii upon his graduation and entered into law practice. At this time he also joined the Democratic Party and became an active worker.

CROWN LIFE INSURANCE COMPANY
REPRESENTATIVE
Gertrude Urabe
Office: 505 Eglinton Ave. W.
phone: HU. 1-6877
Home phone: HI. 7-8905

DATSUN NISSAN
DUNDAS DATSUN
CAR SALES & SERVICE LTD.
1706 Dundas Hwy. East
Cooksville, Ont.
COME & TRY
A JAPAN MADE CAR
No. 5 Hwy 1 Mile west of No. 27 Hwy.
TORONTO Phone 277-8522

NO-TAX FOR TOURIST
CAMERAS & BINOCULARS
WELCOME to JAPAN
Everything in OPTICAL & PHOTOGRAPHIC EQUIPMENT

Tokyo's largest, and leading dealer in the heart of Ginza. We have a maker's show-room (only in Tokyo), on the 2nd floor. We'll be glad to send you a TAX FREE PRICE LIST and CATALOGUE at your request.
Matsushima
OPT. DEPT. STORE
3-chome, Ginza, Tokyo Tel 535-3451-5,
For Taxi Driver:

Cosmopolitan Cuisine

By STELLA ITO

Cheesed Off With Cheese lately?

Our good friend, a Chinese businessman, who thoroughly enjoys his recent acquisition—a passion for cheese—tells us that once he could have had all the cheese in China.

"But I couldn't stand to look at it then," we detected a slight guilt in his smile. "I remember as a kid, North Americans would send us tons of cheese. Heaps and heaps of all kinds of cheese would be piled on the wharf, melting in the sun and smelling up the whole neighborhood. No one in China liked cheese."

But away from China, like American tourists in Europe, the Chinese seem to acquire a taste and craving for subtle flavored cheese.

Ever since man discovered milk, he has been making cheese. Today, a chese connosseur knows that there is an infinite variety in flavor, consistency, size, shape, and use of this very nutritional food.

MACARONI AND CHEESE

Ingredients:

8 oz. pkg. macaroni
½ lb. Cheddar cheese, grated
2 cups white sauce
½ cup dry bread crumbs

Method:

Boil macaroni in large pot filled with about 1 qt. water. Cook for 15 minutes.

Drain in colander or sieve and rinse with hot water to remove starch.

Make white sauce by melting 2 tbsp. butter or margarine in saucepan over low heat. Add 3 tbsp. flour, ½ tsp. Ajinomoto, ½ tsp. salt into melted butter and blend.

Gradually add 1½ cups milk and stir until sauce thickens. Add the grated cheese and blend until smooth.

Grease casserole and put half the macaroni, and pour half of cheese sauce over. Repeat with macaroni and sauce. Sprinkle crumbs on top and dot with butter.

Bake in moderate oven for 30 minutes.

* * *

VEAL ROLLS A LA SUISSE

Ingredients:

6 veal cutlets
6 slices of Swiss cheese
6 thin slices of ham
1 small onion, minced
1 cup beef consomme
2 tbsp. four
½ lb. margarine

Method:

Lay one slice of ham and cheese on top of each cutlet. Roll and fasten with toothpicks.

Brown the rolled cutlets lightly in melted margarine, then place in baking dish.

Add flour and minced onion to remaining margarine in skillets, and stir in beef consomme and bake.

* * *

CLIP OUT AND SAVE FOR FUTURE USE

KIDOKWAN JUDO INSTITUTE
328 Dupont St. Toronto
QUALIFIED NISEI BLACK BELT INSTRUCTORS
Special Instructors For Children On Friday Evenings And Sunday Afternoons

OFFICE EM. 4-1394 EM. 4-1395
RESIDENCE 2 Veste Drive HUdson 5-1965
A. E. McKague, Q.C.
Barrister & Solicitor
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Paul K. Asada, D.C., N.D.
Chiropractor, Naturopath
Rheumatism, Discs, Sciatica
Lumbago, Arthritis, Migraine
Nerve Conditions
728A St. Clair Ave. West
(½ block west of Christie)
Telephone: LE. 6-8220
if no answer call — 621-1939
TORONTO

March J.C. Centre Contributions

Saisei Kai donated $500.00 towards the Japanese Canadian Cultural Centre while Mr. and Mrs. Roy Murakami of Waterloo donated $200.00 to the Centre project. Other donations include $100.00 from Mrs. Emma Kaufman, Mr. Takeo Nakano commemorating his recent honour of becoming the first Canadian ever to win the annual Imperial poetry contest, Mrs. Paul K. Ito in memory of her late father, Mr. R. B. Imrie and the JCCA Isseibu, while $50.00 was donated by Mr. Mitsunobu Kuba in memory of his late father.

Other donations are:

Mr. Koichiro Okihiro	$20.00
Mrs. Yuki Hakoda	10.00
Mr. Yoshinori Goryo	10.00
Mrs. Masae Okamoto	5.00

Mrs. Hide Shimizu donated $25.00 towards purchase of coat rack for the office.

THE NEW CANADIAN
Authorized as second class mail and for payment of postage in cash, Post Office Department, Ottawa
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5005

CLASSIFIED

Female Help Wanted

GIRLS experienced on sewing [illegible] for men's windbreakers. Apply [illegible] Sportswear, 109 Ossington Ave. Phone 533-8239 (Toronto).

BRIGHT young woman to [illegible] and stock records for wholesale house. Hours 8:30 a.m. to 4:30 p.m. 5 day week. Hospital and medical benefits. Salary commensurate with experience. C. Nocogora Silk Co. [illegible] Wellington St. W. EM. 3-0048 (Toronto).

HIGH SCHOOL girl to work on Saturdays in Beauty Salon. Experience not necessary. Phone ME. 2-8[illegible] (Toronto).

SEWING machine operators. Experienced only. Steady employment [illegible]. Phone 363-3762 (Toronto).

Male Help Wanted

GARDENER truck driver and [illegible] helpers wanted. Good wages. Phone BA. 1-2145 (Toronto) Mr. Kinoshita.

EXPERIENCED furniture upholsterer wanted. Car seat [illegible] and [illegible]. Apply 767-0183 (Toronto).

CAR washers wanted. Steady [illegible] Wash, 376 King Street West, [illegible]. No phone calls please.

CARETAKER-janitor. Able bodied and concientious. Preferable age 45 [illegible] Required for J.C. Cultural Centre. [illegible] appointment phone 429-2[illegible] (Toronto).

YOUNG man required for shipping and stockroom duties. Excellent opportunities for advancement. Apply [illegible] son's Mfg., 605 Adelaide W. [illegible] (Toronto).

OFFICE boy [illegible] immediately with driver's licence. Call Mr. Kobayashi CH. 1-5283 (Toronto).

SEVERAL gardeners wanted. Experience not necessary. Phone [illegible] LE. 4-4366 or (Ikeda) — LE. [illegible] (Toronto).

DRIVE SAFELY AND LIVE!

$ 300 A MONTH FOR LIFE!
FROM AGE 65
Here is a plan to provide for your family if you should die or for your retirement years if you survive . . .

Michael Otsuka, C.A.
HI. 7-2461 ● RU. 2410
By completing the enquiry form below, you can obtain details suitable to your personal situation.
SUN LIFE
ASSURANCE CO. OF CANADA
PARKWAY PLAZA
67 ELLESMERE RD.
SCARBOROUGH
NAME . . . .
ADDRESS . . . .
OCCUPATION . . . .